

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
14 February 2017
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Рабочая группа по универсальному
периодическому обзору
Двадцать седьмая сессия
1–12 мая 2017 года

Подборка информации по Бахрейну**Доклад Управления Верховного комиссара
Организации Объединенных Наций по правам
человека****I. Справочная информация**

1. Настоящий доклад подготовлен в соответствии с резолюциями 5/1 и 16/21 Совета по правам человека и с учетом периодичности проведения универсального периодического обзора. Он представляет собой подборку информации, которая содержится в докладах договорных органов и специальных процедур, а также в других соответствующих документах Организации Объединенных Наций, и излагается в сжатой форме в связи с ограничениями в отношении объема документов.

**II. Объем международных обязательств и сотрудничество
с международными правозащитными механизмами
и органами^{1, 2}**

2. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Бахрейн ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин³ и рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений⁴. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) настоятельно призвало Бахрейн ратифицировать второй Факультативный протокол к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленный на отмену смертной казни⁵. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении

GE.17-02227 (R) 230217 230217



* 1 7 0 2 2 2 7 *

Просьба отправить на вторичную переработку



женщин и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) рекомендовали Бахрейну присоединиться к Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года⁶. УВКБ рекомендовало Бахрейну присоединиться к Конвенции о статусе беженцев 1951 года и Протоколу 1967 года к ней⁷.

3. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Бахрейн снять свои оговорки к статье 2 и пункту 2 статьи 9 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин⁸. Он также призвал Бахрейн пересмотреть свои оговорки к пункту 4 статьи 15 и к статье 16 этой Конвенции с целью их снятия⁹. Страновая группа Организации Объединенных Наций отметила, что женские группы по-прежнему считают, что оговорки к пункту 4 статьи 15 и к статье 16 остаются в силе, несмотря на утверждение парламентом Указа № 70 от 2014 года, в соответствии с которым были изменены формулировки оговорок, сделанных Бахрейном¹⁰.

4. Страновая группа сообщила, что после второго цикла универсального периодического обзора УВКПЧ стремилось расширить свое взаимодействие с властями Бахрейна, продолжая при этом взаимодействовать с гражданским обществом и оказывать ему поддержку в деле осуществления рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора. В период с декабря 2012 года по май 2016 года было организовано несколько миссий¹¹.

5. В 2013, 2014 и 2016 годах Бахрейн оказывал финансовую поддержку УВКПЧ.

6. Бахрейн представил промежуточный доклад о ходе выполнения рекомендаций, вынесенных по итогам универсального периодического обзора¹².

III. Национальные рамки защиты прав человека¹³

7. Страновая группа отметила, что после проведения в 2012 году второго цикла универсального периодического обзора политическая ситуация в Бахрейне не изменилась. Что касается проведения подлинного, всеобъемлющего и эффективного национального, общественного и политического диалога, направленного на примирение соответствующих сторон, то три раунда национального диалога практически не дали каких-либо результатов в плане изменения политической обстановки в этой стране¹⁴. Кроме того, после ареста в сентябре 2013 года Халила Марзука политическая партия «Аль-Вифак» в знак протеста бойкотировала эти раунды диалога, что в конечном итоге привело к приостановке диалога 8 января 2014 года. Власти попытались вновь начать диалог, но эскалация напряженности на местах привела к тому, что национальный диалог пришлось снова приостановить в сентябре 2014 года¹⁵. УВКПЧ призвало к подлинному диалогу между правительством и оппозицией без предварительных условий с целью создания благоприятных условий для примирения¹⁶.

8. Страновая группа сообщила, что после мая 2012 года каких-либо новых поправок в Конституцию не вносилось. Однако даже поправки, внесенные в мае 2012 года, не оправдали ожиданий оппозиции. Политическая оппозиция бойкотировала выборы, проведенные в ноябре 2014 года в соответствии с конституционными поправками¹⁷.

9. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил заявление Бахрейна о выполнении 19 из 26 рекомендаций, содержащихся в докладе Бахрейнской независимой комиссии по расследованию, и рекомендовал Бахрейну ускорить осуществление в полном объеме всех рекомендаций Комис-

сии по расследованию¹⁸. Страновая группа отметила необходимость установления четких сроков для осуществления рекомендаций универсального периодического обзора в отношении выполнения рекомендаций Комиссии по расследованию¹⁹. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) отметила, что создание в марте 2012 национальной комиссии, которой поручено выполнение рекомендаций Комиссии по расследованию, способствовало укреплению потенциала правозащитных учреждений, но в заявлении от 5 июня 2016 года Председатель Комиссии по расследованию заявил, что «из 26 рекомендаций Комиссии в значительном объеме были выполнены лишь 10, в то время как другие 16 были осуществлены лишь частично»²⁰.

10. Страновая группа отметила, что 29 апреля 2014 года в соответствии с рекомендациями универсального периодического обзора парламент утвердил новый закон о Национальном правозащитном учреждении²¹. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин приветствовал создание этого учреждения и рекомендовал Бахрейн укреплить его независимость, эффективность и значимость в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)²².

11. Страновая группа отметила, что Бахрейн создал независимую Специальную группу по расследованиям и Управление Уполномоченного по правам человека и что число лиц, обратившихся к Уполномоченному, увеличилось до 992 человек, из которых 305 человек подали жалобы. Вместе с тем она также отметила, что Управление Уполномоченного не проводит расследования в связи с заявлениями о применении пыток, а передает их Специальной группе по расследованиям; уже было передано 55 дел. Руководитель Группы заявил, что, согласно полученным результатам, к актам пыток и жестокого обращения причастны 15 офицеров и 55 сотрудников²³.

12. Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) заявила, что следует и далее призывать Бахрейн к включению принципов прав человека в учебные программы, осуществлению стратегий и программ в области воспитания гражданственности и прав человека в качестве передовой практики (в частности, стратегий и программ, направленных на повышение осведомленности о правах человека в Бахрейне) и укреплению системы образования и повышению осведомленности о правах человека на национальном уровне²⁴.

IV. Осуществление международных обязательств в области прав человека с учетом применимых норм международного гуманитарного права

A. Сквозные вопросы

1. Равенство и недискриминация²⁵

13. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Бахрейн без промедления изменить или отменить дискриминационные законы, в том числе дискриминационные положения Уголовного кодекса и Закона о гражданстве, а также нормы по вопросам семьи. Он рекомендовал Бахрейн активизировать усилия по повышению осведомленности палат парламента, религиозных и общинных лидеров, организаций гражданского общества и широкой общественности о важности поддержки ускорения правовой реформы²⁶.

2. Развитие, окружающая среда, предпринимательская деятельность и права человека

14. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) отметила взятые правительством обязательства по выполнению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению Целей в области устойчивого развития и рекомендовала Бахрейну разработать национальную программу, направленную на защиту основных прав человека, связанных с окружающей средой²⁷.

15. ЮНЕП рекомендовала Бахрейну более тесно увязывать вопросы охраны окружающей среды, адаптации к изменению климата, устойчивого развития и прав человека, а также включить экологические вопросы в свое правозащитное законодательство (см. задачи 3.9 и 6.3 ЦУР), прилагать усилия для борьбы с загрязнением окружающей среды (все задачи в рамках Цели 12) и включить вопросы устойчивого развития в учебную программу (задача 4.7)²⁸.

3. Права человека и борьба с терроризмом

16. ПРООН отметила, что власти Бахрейна использовали закон о борьбе с терроризмом для задержания и преследования журналистов и правозащитников под предлогом их принадлежности к «террористическим группам». В декабре 2014 года власти внесли в этот закон поправки с целью продления максимального срока заключения под стражу до судебного процесса до семи месяцев и расширения полномочий полиции, с тем чтобы ее сотрудники могли применять различные меры при расследовании актов насилия²⁹.

17. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин рекомендовал Бахрейну принять меры к тому, чтобы поправки, принятые в июле 2013 года к Закону о защите общества от террористических актов (2006 года), не имели негативных последствий для женщин по причине их политической принадлежности³⁰.

В. Гражданские и политические права

1. Право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность³¹

18. Страновая группа заявила, что Бахрейн принял к сведению все рекомендации относительно смертной казни, вынесенные в ходе предыдущего цикла³². Согласно имеющейся информации, с 2014 года по июнь 2016 года к смертной казни были приговорены семь человек. Пять из этих смертных приговоров были вынесены по обвинению в причастности к террористическим актам³³. Страновая группа и УВКПЧ выступили с критикой этих судебных процессов, которые были названы несправедливыми, и судебных решений, которые, как утверждается, были основаны на признаниях, полученных под пыткой; кроме того, утверждения обвиняемых о применении пыток не были надлежащим образом расследованы³⁴. УВКПЧ было потрясено казнью 15 января 2017 года трех мужчин, осужденных за убийство трех сотрудников полиции в 2014 году, и настоятельно призвало Бахрейн ввести мораторий на применение смертной казни³⁵.

19. Страновая группа заявила, что 10 марта 2015 года в тюрьме Джау вспыхнули беспорядки после того, как между родственниками одного заключенного и сотрудниками полиции во время свидания возник спор. Тюремная администрация прибегла к чрезмерному применению силы³⁶. УВКПЧ выразило обеспокоенность по поводу жестокого обращения с заключенными, отметив, что сотрудники службы охраны, согласно имеющимся сообщениям, использовали резино-

вые пули, слезоточивый газ и ружья. Сообщается, что после подавления беспорядков заключенные были вынуждены провести 10 дней в открытом дворе тюрьмы, после чего их поместили в два больших пластиковых шатра. Около 100 других заключенных, обвиненных в подстрекательстве к беспорядкам, были впоследствии переведены в другую секцию тюрьмы и, как сообщается, подвергнуты жестокому обращению и пыткам. УВКПЧ настоятельно призвало власти провести беспристрастные, оперативные и эффективные расследования и обеспечить всем жертвам пыток или жестокого обращения доступ к надлежащим средствам правовой защиты³⁷.

20. Страновая группа сообщила о том, что Комитет экспертов по применению конвенций и рекомендаций Международной организации труда (МОТ) напомнил о своих предыдущих замечаниях в отношении законодательства, допускающего принудительный труд в пенитенциарных учреждениях в условиях, несовместимых с Конвенцией об упразднении принудительного труда 1957 года (№ 105)³⁸. Комитет экспертов МОТ отметил, что наказание в виде тюремного заключения применяется не только за акты насилия или подстрекательство к насилию, но и в качестве политического принуждения и наказания за мирное выражение мнений с критикой политики правительства и существующей политической системы, а также за различные ненасильственные действия, связанные с Конституцией или функционированием политических объединений и организацией митингов и демонстраций. Она выразила надежду на то, что Бахрейн примет необходимые меры для обеспечения того, чтобы приговоры к тюремному заключению с привлечением к принудительному труду не выносились лицам, которые, не прибегая к насилию, выражают политические взгляды или мнения, противоположные тем, которые господствуют в нынешней политической, социальной или экономической системе³⁹.

21. Страновая группа отметила создание в 2013 году Комиссии по правам заключенных и задержанных лиц в целях мониторинга мест содержания под стражей и оценки положения заключенных в различных учреждениях. В 2015 году она сообщила, что общее число заключенных (2 468 человек) на 15% превышает вместимость тюрем. Она также отметила, что из общего числа заключенных 1 021 человек содержится под стражей за участие в «беспорядках», т.е. за категорию преступлений, которая включает в себя такие акты, как организация взрывов, терроризм, хранение оружия и взрывчатых веществ, покушение на убийство и нападение на сотрудника полиции⁴⁰.

2. Отправление правосудия, включая проблему безнаказанности, и верховенство права⁴¹

22. Страновая группа отметила, что Конституция запрещает пытки и что Уголовный кодекс предусматривает уголовную ответственность за пытки. Что касается рекомендаций в отношении расследования случаев применения пыток, смерти во время содержания под стражей и внесудебных казней, а также судебного преследования лиц, подозреваемых в совершении таких преступлений, с целью привлечения к ответственности должностных лиц всех уровней, то сообщалось, что к концу 2015 года Специальная группа по расследованиям получила на рассмотрение 298 дел. Практически отсутствует информация о точном числе подозреваемых, которые были преданы суду и осуждены, или о каких-либо мерах по возмещению ущерба жертвам⁴². Страновая группа подчеркнула, что по-прежнему поступает много сообщений о случаях пыток как внутри, так и за пределами мест содержания под стражей, во время и до проведения задержания, а также в ходе допросов. Об этом свидетельствует число дел, полученных Группой и Управлением Уполномоченного по правам человека.

О таких случаях также сообщали международные и национальные правозащитные организации; их утверждения основаны на информации, полученной в рамках встреч с жертвами⁴³.

23. Страновая группа сообщила об отсутствии информации о результатах расследования беспорядков, которые имели место в тюрьме Джау в марте 2015 года. По информации Председателя Управления Уполномоченного по правам человека, после этих событий Управление получило 15 жалоб, которые оно передало Специальной группе по расследованиям⁴⁴.

3. Основные свободы и право на участие в общественной и политической жизни⁴⁵

24. Страновая группа сообщила, что Король издал закон № 12/2016 о внесении изменений в некоторые положения Закона № 26/2005, регулирующие политические объединения. Законом № 12/2016 были внесены изменения в методы и процедуры формирования органов таких объединений и выбора их руководителей, которые не должны выступать, проповедовать или давать наставления на религиозные темы, даже без вознаграждения. Он запретил одновременное членство в политическом объединении и выступления с религиозными проповедями, наставлениями или речами. Никто и ни при каких обстоятельствах не может одновременно проповедовать религию и быть членом какого-либо политического объединения. Эта поправка, направленная на недопущение использования мест отправления религиозных культов и политизации религии, была одобрена парламентом⁴⁶.

25. Группа независимых экспертов по правам человека Организации Объединенных Наций выразила обеспокоенность по поводу систематического преследования властями шиитского населения⁴⁷. Она призвала Бахрейн прекратить произвольные аресты и выдачу повесток, освободить всех лиц, задержанных за осуществление своих прав, и снять ограничения на передвижение, в том числе запрет на поездки, введенный в отношении некоторых шиитских религиозных лидеров и правозащитников. Спектр обвинений в отношении шиитов является весьма широким, включая незаконные собрания, подстрекательство к ненависти против режима, отмывание денег и террористические акты во время мирных собраний, в отношении религиозных конгрегаций и в связи с мирным выражением последними своих убеждений; эти обвинения были признаны необоснованными. Независимые эксперты подчеркнули, что подобные обвинения не должны использоваться в качестве предлога для ограничения свободы выражения мнений, свободы ассоциации и мирных собраний и свободы религии или убеждений. Они настоятельно призвали правительство вступить в диалог со всеми соответствующими сторонами, с тем чтобы не допустить ненужных конфликтов и насилия⁴⁸.

26. Независимые эксперты и страновая группа выразили обеспокоенность по поводу того, что шейх Али ас-Сальман, оппозиционный политик и религиозный деятель, был арестован 28 декабря 2014 года, через два дня после того, как он был вновь избран Генеральным секретарем основной оппозиционной политической партии Бахрейна «Аль-Вифак». Арест г-на ас-Сальмана вызвал резкое увеличение числа уличных протестов и столкновений с силами безопасности. Независимые эксперты выразили обеспокоенность по поводу утверждений о том, что судебные слушания по его делу не соответствовали стандартам надлежащего отправления правосудия. Они настоятельно призвали правительство незамедлительно освободить г-на ас-Сальмана и всех лиц, задержанных за мирное выражение своих взглядов. Они осудили тот факт, что г-н ас-Сальман

был приговорен к девяти годам тюремного заключения по обвинению в подстрекательстве к насилию после того, как апелляционный суд увеличил более чем в два раза срок его тюремного заключения, который изначально составлял четыре года. Специальный докладчик по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение заявил: «Приговор шейху Али ас-Сальману, как представляется, подтверждает тревожную тенденцию к политическим репрессиям, которая еще больше сужает пространство для любых форм инакомыслия в сегодняшнем Бахрейне». Эксперты пришли к выводу, что это задержание является произвольным⁴⁹.

27. УВКПЧ и страновая группа сообщили, что в июле 2016 года Высокий суд по гражданским делам Бахрейна вынес постановление о роспуске «Аль-Вифак» и ликвидации ее активов. Они глубоко сожалеют об этом решении. Кроме того, сообщалось, что судебные слушания в связи с этим запретом проводились без должного учета принципов справедливого судебного разбирательства. УВКПЧ и страновая группа настоятельно призвали власти и национальные правозащитные учреждения принять незамедлительные меры по укреплению доверия в целях обеспечения соблюдения права на свободу мирного выражения мнений и на свободу собраний и ассоциации и пересмотра решения о запрете «Аль-Вифак» и других организаций, деятельность которых была приостановлена по причине мирного осуществления их прав⁵⁰.

28. ЮНЕСКО отметила, что в 2014 году правительство внесло поправки в Уголовный кодекс⁵¹, устанавливающие наказание за диффамацию в виде лишения свободы сроком до семи лет и штрафа в размере до 10 000 бахрейнских динаров для любого лица, которое публично оскорбило короля, флаг или государственный герб Бахрейна⁵². ЮНЕСКО рекомендовала декриминализовать диффамацию и отнести ее к сфере применения гражданского кодекса, что соответствует международным стандартам⁵³.

29. ЮНЕСКО отметила, что свобода слова гарантируется Конституцией, но в соответствии с положениями Закона о прессе и издательской деятельности 2002 года все журналисты, работающие с международными средствами массовой информации, обязаны получать лицензию в Министерстве информации, которая должна ежегодно возобновляться⁵⁴. ЮНЕСКО подчеркнула, что, согласно информации страновой группы, это Министерство издало постановление № 68/2016 в целях регулирования сетевой деятельности газет, в котором им предписывается приобретать дополнительную лицензию для размещения публикаций в Интернете, вводятся ограничения в отношении электронных средств массовой информации, содержится требование к печатным средствам массовой информации ежегодно подавать заявление на получение лицензии и запрещаются прямые трансляции. В статье 19 Закона о прессе и издательской деятельности подтверждаются полномочия Министерства выдавать лицензии на публикации и запрещать те из них, которые «наносит такой вред режиму, официальной государственной религии, нравственности или различным конфессиям, что могут стать причиной нарушения общественного порядка и спокойствия». Правовая защита источников информации, которую получают журналисты, эксплицитно не обеспечивается, при этом в стране не существует совета по делам прессы. Кроме того, в 2016 году министр информации принял решение, в котором компаниям-поставщикам интернет-услуг предписывается установить системы фильтрации и блокировать некоторые веб-сайты, деятельность которых, по мнению центральных органов, является на территории Бахрейна незаконной или подлежит ограничению⁵⁵.

30. Страновая группа сообщила, что Конституция не содержит положений, гарантирующих свободу информации и доступа к информации, однако в Законе о прессе и издательской деятельности указывается, что «любые ограничения в отношении потока информации или ограничения, которые могут привести к неравному доступу к информации для печатных изданий или нарушению права граждан на информацию, запрещены, если только они не служат целям обеспечения общественной безопасности и высшим интересам государства»⁵⁶. ЮНЕСКО призвала Бахрейн принять закон о свободе информации, соответствующий международным стандартам, и рекомендовала ему привести свою нынешнюю практику в соответствие с международными стандартами. Она рекомендовала Бахрейну продолжать содействовать внедрению механизмов саморегулирования⁵⁷.

31. Специальный докладчик по вопросу о положении правозащитников крайне обеспокоен такими положениями, как статьи 214 и 216 Уголовного кодекса, которые предусматривают уголовную ответственность за оскорбление короля, флага или государственного герба Бахрейна, а также Национального собрания и других государственных учреждений. Статья 165 Конституции, благодаря широкой сфере ее применения, используется для того, чтобы заставить замолчать различных критиков, высказывания которых считаются враждебными по отношению к правительству. Специальный докладчик выразил правительству свою серьезную обеспокоенность по поводу репрессивных мер в отношении бахрейнских правозащитников, включая Мейсама ас-Сальмана и Абдулхади аль-Хавайю. Он неоднократно настоятельно призывал власти пересмотреть законы и практику, с тем чтобы они соответствовали обязательствам Бахрейна в рамках права прав человека, особенно в том, что касается свободы выражения мнений и ассоциации и права не подвергаться произвольному лишению свободы⁵⁸.

32. Страновая группа и УВКПЧ сообщили, что свобода выражения мнений ущемляется как в законодательстве, так и на практике. Многие правозащитники и политические активисты привлекаются к суду за высказывания в социальных сетях. Страновая группа и УВКПЧ серьезно обеспокоены продолжающимся судебным преследованием Председателя Бахрейнского центра по правам человека Набиля Раджаба, который был арестован 13 июня 2016 года. Г-н Раджаб был осужден за написанные им в 2014 году сообщения в «Твиттере», а затем был помилован. 5 сентября 2016 года ему было также предъявлено обвинение в «преднамеренном распространении за рубежом ложных новостей и злонамеренных слухов, наносящих ущерб престижу государства». Это обвинение влечет за собой наказание в виде лишения свободы сроком на, как минимум, один год. УВКПЧ подчеркнуло, что критика правительства не должна служить основанием для заключения под стражу или судебного преследования, и призвало власти немедленно и безоговорочно освободить г-на Раджаба. Оно также настоятельно призвало правительство предпринять все необходимые шаги для обеспечения осуществления права на свободу мнений и их свободное выражение в соответствии с основополагающими принципами, закрепленными в Международном пакте о гражданских и политических правах⁵⁹. Комитет против пыток обратил внимание Бахрейна на информацию, полученную в отношении ареста г-на Раджаба, и настоятельно призвал правительство представить в срочном порядке информацию о мерах, принятых в целях осуществления Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, в частности ее статьи 13⁶⁰.

33. Страновая группа выразила озабоченность по поводу мер, принятых недавно властями с целью ограничения свободы передвижения граждан. Она сообщила, что после мая 2016 года власти, как утверждается, запретили некоторым правозащитникам совершать поездки. Кроме того, после лишения шейха Исы Кассима гражданства власти ввели ограничения на поездки в деревню Дираз, пытаясь ограничить собрания и сидячие демонстрации сторонников шейха⁶¹.

34. Что касается обеспечения принятия мер в целях гарантирования свободы выражения мнений, ассоциации и мирных собраний, то страновая группа сообщила, что после августа 2013 года и внесения поправок в статью 11 Закона о публичных собраниях власти ввели запрет на публичные демонстрации в Манама⁶². Страновая группа заявила, что, согласно последним сообщениям правозащитных групп, за период с февраля 2011 года по конец 2014 года было арестовано в общей сложности 8 824 человека, в том числе 286 женщин и 720 детей⁶³.

35. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил представленную Бахрейном информацию о том, что он пересматривает законопроект о гражданских организациях и институтах. Он был обеспокоен тем, что в соответствии с Законом № 21/1989 об ассоциациях свобода ассоциации женщин ограничивается длительными процедурами регистрации и чрезмерным надзором⁶⁴.

36. В связи с рекомендациями в отношении расширения прав и возможностей женщин в экономической, политической и социальной сферах, ликвидации дискриминации в отношении женщин и укрепления роли женщин в обществе страновая группа отметила, что представленность женщин в директивных органах остается ограниченной. Уровень участия женщин в экономической деятельности по-прежнему является низким, при этом многие женщины, которые были уволены после событий 2011 года, так и не были вновь приняты на работу⁶⁵. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил сожаление по поводу того, что женщины по-прежнему недопредставлены в политической и общественной жизни, в частности в парламенте и в местных советах, а также на руководящих должностях. Он призвал Бахрейн добиться увеличения числа женщин, участвующих в политической и общественной жизни, на всех уровнях и во всех областях, и содействовать продвижению женщин на руководящие должности⁶⁶.

37. Этот же Комитет выразил особую обеспокоенность в связи с утверждениями о том, что после политических событий, имевших место в феврале/марте 2011 года, некоторые женщины подвергались неправомерному обращению и запугиванию со стороны сотрудников правоохранительных органов, а также увольнениям, временным отстранениям от работы и переводам на более низкие должности в государственном и частном секторах и различным другим формам возмездия за их активную гражданскую позицию, включая заключение под стражу и лишение гражданства, и что некоторые женщины по-прежнему остаются под стражей. Он рекомендовал Бахрейну обеспечить немедленную отмену любых санкций в отношении женщин, которые мирно участвовали в этих событиях или выступали в их поддержку, а также принять меры к тому, чтобы женщины не подвергались наказаниям за свои политические взгляды, были незамедлительно восстановлены на своих прежних должностях, получили компенсацию и были реабилитированы⁶⁷.

4. Запрещение всех форм рабства⁶⁸

38. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вновь выразил свою обеспокоенность по поводу распространенности и масштабов торговли девочками и женщинами для целей принудительного труда и сексуальной эксплуатации в Бахрейне. Он рекомендовал принять и реализовать национальную стратегию по борьбе с торговлей людьми, в том числе меры в области уголовного правосудия для преследования и наказания виновных в торговле людьми⁶⁹.

5. Право на неприкосновенность частной жизни и семейную жизнь⁷⁰

39. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин вновь выразил озабоченность в связи с тем, что в соответствии с действующим законодательством женщины по-прежнему не имеют равных с мужчинами прав в сфере семейных отношений, в частности в том, что касается вступления в брак, установленного законом возраста вступления в брак, развода, попечения над детьми, опеки и наследования. Он призвал Бахрейн принять единый закон о семье, который бы обеспечивал равенство и действенный доступ к правосудию по вопросам, касающимся семейных отношений⁷¹.

40. Этот же Комитет с интересом отметил принятие первой части Закона № 19/2009 о постановлениях в отношении семьи, который касается вопросов семьи в рамках суннитской общины. Он вновь выразил обеспокоенность по поводу отсутствия единого семейного кодекса и того факта, что положения этого закона не применяются в шиитских судах, в результате чего шиитские женщины не пользуются защитой кодифицированного закона о статусе личности⁷². Страновая группа отметила, что женские ассоциации по-прежнему добиваются принятия единого закона о личном статусе для всех граждан. Вместе с тем этот вопрос был предметом острой дискуссии между общинами суннитов и шиитов в Бахрейне. Шиитские религиозные теоретики требуют конституционной гарантии того, что их закон о личном статусе не будет изменен. Эти дебаты стали причиной того, что реальная работа по созданию единого закона о личном статусе в соответствии с международными стандартами была отложена⁷³.

41. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил серьезную обеспокоенность по поводу дискриминации и правовых ограничений, с которыми по-прежнему сталкиваются женщины при разводе. Он призвал Бахрейн привести Закон № 19/2009 в полное соответствие с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, с тем чтобы исключить ограничения и дискриминацию в отношении женщин в вопросах, касающихся развода⁷⁴.

42. Этот же Комитет повторил свою рекомендацию в отношении повышения минимального возраста вступления в брак для девочек до 18 лет и принятия конкретных мер с целью прекращения практики полигамии⁷⁵.

С. Экономические, социальные и культурные права

1. Право на труд и на справедливые и благоприятные условия труда⁷⁶

43. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность по поводу того, что женщины в непропорционально большей степени затронуты безработицей и дискриминацией в сфере трудовых отношений и что на практике все еще существует разрыв в размерах оплаты труда женщин и мужчин⁷⁷. Этот же Комитет и Комитет экспертов МОТ отметили при-

нятие Закона № 36/2012 о трудовых отношениях в частном секторе и рекомендовали Бахрейн обеспечить, чтобы ограничения в отношении труда женщин не способствовали сохранению профессиональной сегрегации или стереотипов, касающихся роли и способностей женщин. Они настоятельно призвали Бахрейн ввести определение сексуальных домогательств на рабочем месте и в сфере трудовых отношений и категорически запретить их, а также принять практические меры для предупреждения этого явления, в том числе путем принятия соответствующего законодательства⁷⁸.

44. Страновая группа добавила, что Комитет напомнил о своих предыдущих замечаниях, в которых он настоятельно призвал правительство предпринять шаги для обеспечения того, чтобы новый закон о труде включал положения, эксплицитно определяющие и запрещающие прямую и косвенную дискриминацию по всем признакам применительно ко всем аспектам трудовых отношений и профессиональной деятельности и распространяющиеся на все категории трудящихся, включая домашних работников. Комитет отметил, что трудовое законодательство не содержит определение дискриминации и, по всей видимости, не запрещает косвенную дискриминацию⁷⁹.

2. Право на здоровье

45. Страновая группа отметила, что в Бахрейне имеется несколько структур, направленных на поддержку постепенного осуществления права на здоровье, но возможности для улучшений все еще не исчерпаны⁸⁰.

46. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность по поводу того, что женщины из числа трудящихся-мигрантов сталкиваются с трудностями в получении доступа к бесплатной неотложной медицинской помощи. Он рекомендовал Бахрейн принять надлежащие меры, с тем чтобы женщины из числа трудящихся-мигрантов имели доступ к бесплатной неотложной медицинской помощи⁸¹.

47. Этот же Комитет выразил обеспокоенность в связи с тем, что аборт является уголовно наказуемым деянием даже в тех случаях, когда беременная женщина является жертвой изнасилования или инцеста. Он рекомендовал Бахрейн рассмотреть вопрос о внесении в законодательство поправок, разрешающих аборт в случае изнасилования и инцеста, с тем чтобы защитить наилучшие интересы жертвы, а также отменить карательные меры в отношении женщин, делающих аборт в таких случаях⁸².

3. Право на образование⁸³

48. ЮНЕСКО рекомендовала Бахрейн продолжать укреплять систему государственного образования, сделать законодательство и политику более доступными для контроля со стороны общественных учреждений и, учитывая, что женщины составляют половину населения, обеспечить, чтобы они имели в системе высшего образования одинаковые с мужчинами возможности в том, что касается получения стипендий и прохождения стажировок⁸⁴.

49. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин высоко оценил достижения Бахрейна в области образования девочек и женщин и важное значение, которое придается их зачислению на курсы подготовки по нетрадиционным специальностям. Он рекомендовал Бахрейн продолжать диверсифицировать учебные и профессиональные возможности и представить таблицы с соответствующими данными⁸⁵.

D. Права конкретных лиц или групп лиц

1. Женщины⁸⁶

50. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин призвал Бахрейн ввести запрет и меры наказания в отношении как прямой, так и косвенной дискриминации женщин. Он рекомендовал укрепить программы просвещения и подготовки, посвященные Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и ее прямому применению в национальных судах, в частности программы, предназначенные для судей, адвокатов и сотрудников правоохранительных органов⁸⁷.

51. Этот же Комитет отметил существование законопроекта о борьбе с бытовым насилием (его подготовка началась в 2007 году), который в настоящее время находится на рассмотрении палат парламента. Он выразил глубокую обеспокоенность по поводу того, что этот процесс продвигается медленно. Он настоятельно призвал Бахрейн ускорить принятие законопроекта о борьбе с бытовым насилием, криминализирующего насилие в отношении женщин и предусматривающего эффективные средства правовой защиты и санкции⁸⁸.

52. Этот же Комитет вновь выразил свою обеспокоенность в отношении того, что ряд положений Уголовного кодекса попустительствуют совершению актов насилия в отношении женщин, поскольку они освобождают виновных от ответственности. В частности, эти положения освобождают виновных в изнасиловании от ответственности и наказания, если они женятся на своих жертвах. Кроме того, статья 334 Уголовного кодекса уменьшает наказания лицам, совершившим преступления по соображениям чести. Комитет настоятельно призвал Бахрейн пересмотреть Уголовный кодекс, с тем чтобы отменить любые положения, которые попустительствуют совершению актов насилия в отношении женщин, такие как статьи 334 и 353, и включить положения, криминализирующие изнасилование в браке⁸⁹.

53. Этот же Комитет вновь выразил свою обеспокоенность по поводу ограниченной поддержки, оказываемой Верховным советом по делам женщин неправительственным организациям⁹⁰.

54. Комитет настоятельно призвал Бахрейн обеспечить, чтобы женщины и девочки, ставшие жертвами насилия, в том числе бытового насилия, имели доступ к эффективной защите и чтобы лица, виновные в применении насилия, привлекались к судебной ответственности и несли наказание⁹¹. Он рекомендовал Бахрейн принять меры по обеспечению жертвам доступа к юридической помощи, а также к необходимой общей помощи, поддержке и защите⁹².

2. Дети⁹³

55. Страновая группа отметила, что на основании Королевского указа № 23 от 2013 года власти изменили содержание понятия потенциального делинквентного поведения несовершеннолетних (в возрасте до 15 лет), включив в него, наряду с азартными играми, проституцией и т.д., участие в демонстрациях, шествиях, публичных собраниях или политических сидячих протестах. В соответствии с этим указом родители подростков, относящихся к группам риска, могут подвергнуться штрафу или тюремному заключению⁹⁴. В 2012 году король принял Закон о правах детей, однако нарушения в отношении детей продолжают. В 2014 году 28 детей были заключены под стражу⁹⁵.

3. Мигранты, беженцы, просители убежища и внутренне перемещенные лица⁹⁶

56. Комитет экспертов МОТ просил правительство обеспечить эффективную защиту всех трудящихся-мигрантов от дискриминации по признакам расы, пола, цвета кожи, религии, политических убеждений, национального и социального происхождения, а также обеспечить им доступ к надлежащим процедурам и средствам правовой защиты⁹⁷.

57. Согласно оценкам страновой группы, общее число мигрантов достигло 729 357 человек, или 54,7% населения, из которых женщины составляют 27,8%⁹⁸.

58. Страновая группа отметила, что Закон № 36/2012 распространяется на трудящихся-мигрантов, но не обеспечивает защиту трудящихся-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги⁹⁹. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с ограниченной сферой применения этого закона, учитывая многочисленные случаи насилия, надругательств и эксплуатации, которым подвергаются женщины из числа трудящихся-мигрантов, работающие в своем большинстве в качестве домашней прислуги. Он призвал Бахрейн укрепить правовую защиту женщин из числа трудящихся-мигрантов¹⁰⁰.

59. Этот же Комитет приветствовал принятие Бахрейном Постановления № 79 (2009) о реформе системы спонсорства, однако выразил обеспокоенность по поводу того, что условия, закрепляемые в трудовых договорах работодателями, могут сводить на нет цель этого Постановления¹⁰¹.

60. УВКБ сообщило, что в Бахрейне нет внутреннего законодательства о беженцах¹⁰². Оно отметило, что отсутствие отдельного государственного департамента по делам беженцев и просителей убежища создает путаницу для лиц, ищущих защиты, и препятствует работе международных организаций. УВКБ рекомендовало создать такой департамент в рамках Министерства внутренних дел для обеспечения выявления и, следовательно, защиты нуждающихся лиц и принять национальное законодательство по вопросам беженцев, с тем чтобы лучше закрепить права и обязанности беженцев и просителей убежища, включая право искать убежище¹⁰³.

4. Лица без гражданства¹⁰⁴

61. По оценкам УВКБ, в Бахрейне насчитывается приблизительно 1 000 лиц без гражданства, которые стали таковыми главным образом потому, что они были лишены гражданства. Несколько бахрейнских граждан, включая шиитов и суннитов, которые были лишены гражданства, теперь не имеют гражданства. УВКБ рекомендовало Бахрейн внести поправки в пункт с) статьи 10 Закона о гражданстве 1963 года, с тем чтобы привести его в соответствие с международными стандартами¹⁰⁵. Одна из групп экспертов¹⁰⁶ выразила обеспокоенность по поводу систематического преследования властями шиитов, многие из которых были лишены гражданства. Она отметила, что власти используют Закон о гражданстве и законодательные положения о «защите общества от террористических актов» для лишения гражданства. Она настоятельно призвала правительство вступить в диалог со всеми соответствующими сторонами, с тем чтобы не допустить ненужных конфликтов и насилия¹⁰⁷. Страновая группа заявила, что шиитские религиозные лидеры неоднократно подвергались запугиванию и нападениям¹⁰⁸. За период после 2012 года власти лишили гражданства более 250 религиозных деятелей, правозащитников и политических активистов. 6 но-

ября 2012 года власти Бахрейна объявили о лишении гражданства 31 активиста (членов парламента, священников и политических активистов). Министерство внутренних дел указало, что эти действия осуществляются в соответствии с пунктом с) статьи 10 Закона о гражданстве. В 2014 году в этот закон были внесены поправки, позволяющие министру внутренних дел с согласия кабинета министров аннулировать гражданство тех лиц, которые «наносит ущерб интересам государства» или «являются нелояльными». В сентябре 2014 года девять человек были лишены гражданства на основании решения суда. В феврале 2015 года Министерство внутренних дел объявило о лишении гражданства 72 бахрейнцев, 56 из которых были лишены гражданства в соответствии с недавно измененным законом о борьбе с терроризмом (Указ № 68 от 2014 года). Помимо лишения гражданства власти Бахрейна приступили к депортации лишенных гражданства лиц. За период с конца 2014 года было депортировано более пяти человек, что причинило страдания им и их семьям¹⁰⁹.

62. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин выразил обеспокоенность в связи с тем, что женщины по-прежнему не имеют равных прав на гражданство¹¹⁰. Страновая группа и УВКБ сообщили, что после вынесения рекомендаций по этому вопросу в ходе второго цикла универсального периодического обзора Бахрейн не принял никаких законопроектов о внесении поправок в Закон о гражданстве 1963 года, с тем чтобы предоставить бахрейнским женщинам, которые вышли замуж за мужчин, не являющихся гражданами Бахрейна, право передавать свое гражданство детям¹¹¹. Тем не менее закон разрешает матерям передавать свое гражданство детям при определенных условиях, а именно в случае, если отец неизвестен или является лицом без гражданства. Однако женщины все еще не могут передавать гражданство своим детям на равной с мужчинами основе. Страновая группа и УВКБ призвали Бахрейн внести изменения в этот закон¹¹². Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин отметил медленные темпы принятия проекта поправок к Закону и выразил особую обеспокоенность в связи с тем, что поправки не предусматривают автоматического предоставления детям бахрейнских женщин, которые вышли замуж за иностранцев, гражданства их матерей, а направлены лишь на кодификацию нынешней системы. Он настоятельно призвал Бахрейн ускорить принятие поправок к этому закону, с тем чтобы привести его в полное соответствие с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин¹¹³. Комитет приветствовал Королевский указ 2011 года, на основании которого бахрейнское гражданство было предоставлено более 335 детям, и принятое в январе 2014 года решение кабинета министров о предоставлении, при соблюдении определенных условий, бахрейнского гражданства детям бахрейнских женщин, которые вышли замуж за иностранцев¹¹⁴. Страновая группа заявила, что о критериях, использовавшихся для отбора этих детей, известно мало¹¹⁵. Комитет выразил обеспокоенность положением лиц без гражданства, в том числе тем, что дети бахрейнских женщин, вышедших замуж за иностранцев, могут стать лицами без гражданства¹¹⁶.

Примечания

¹ Tables containing information on the scope of international obligations and cooperation with international human rights mechanisms and bodies for Bahrain will be available at www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/BHSession27.aspx.

² For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.1-115.20, 115.54, 115.57-115.67, 115.79, 115.157 and 115.163.

³ See CEDAW/C/BHR/CO/3, para. 49.

- ⁴ Ibid., para. 54.
- ⁵ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21092&LangID=E.
- ⁶ See CEDAW/C/BHR/CO/3, para. 34, and UNHCR submission to the universal periodic review of Bahrain, pp. 4-5.
- ⁷ UNHCR submission, pp. 3-4.
- ⁸ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 9-10 and 33-34.
- ⁹ Ibid., paras. 43-44.
- ¹⁰ United Nations country team submission to the universal periodic review of Bahrain, p. 2.
- ¹¹ Ibid.
- ¹² The report is available from www.ohchr.org/EN/HRBodies/UPR/Pages/UPRImplementation.aspx and www.upr.bh/index.php/progress-report-2014.
- ¹³ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.21-115.27, 115.29-115.30, 115.32-115.38, 115.40-115.41, 115.44, 115.46, 115.48-115.50, 115.52-115.53, 115.55, 115.68, 115.77, 115.88, 115.90, 115.92, 115.95-115.96, 115.102-115.105, 115.113, 115.119, 115.129, 115.131, 115.139, 115.141-115.144, 115.151-115.154, 115.157, 115.160, 115.162, 115.164 and 115.166-115.168.
- ¹⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.40, 115.55, 115.129, 115.131 and 115.134.
- ¹⁵ Country team submission, p. 1. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.40 (Mexico), 115.55 (Jordan), 115.129 (Islamic Republic of Iran), 115.131 (Uruguay) and 115.134 (Jordan).
- ¹⁶ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16043&LangID=E.
- ¹⁷ Country team submission, p. 1. For the relevant recommendation, see A/HRC/21/6, para. 115.50.
- ¹⁸ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 29-30.
- ¹⁹ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.28 (Norway), 115.43 (Sweden), 115.107 (Republic of Korea), 115.124 (Denmark), 115.127 (Thailand), 115.132 (Qatar), 115.133 (Egypt), 115.134 (Jordan), 115.135 (Kuwait), 115.136 (Oman) and 115.137 (Saudi Arabia).
- ²⁰ Country team submission, pp. 2-3.
- ²¹ Ibid., 2016, p. 3. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.34 (Indonesia), 115.35 (Maldives) and 115.36 (Poland).
- ²² See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 47-48.
- ²³ Country team submission, pp. 3-4. See also the third annual report of the Ombudsman's Office, available from www.ombudsman.bh/mcms-store/pdf/862-Ombudsman%20Annual%20Report%20E%202015-2016%20L.R-120350.pdf.
- ²⁴ UNESCO submission to the universal periodic review of Bahrain, pp. 7 and 14-15. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.152 (Austria), 115.166 (Malaysia) and 115.167 (Senegal).
- ²⁵ For the relevant recommendation, see A/HRC/21/6, para. 115.70 (United Arab Emirates).
- ²⁶ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 13-14.
- ²⁷ Country team submission, pp. 11-12.
- ²⁸ Ibid., pp. 11-12.
- ²⁹ Ibid., p. 11.
- ³⁰ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 29-30.
- ³¹ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.78, 115.80-115.83, 115.89, 115.120 and 115.121.
- ³² For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.19 (France), 115.51 (Senegal), 115.78 (Austria), 115.80 (Spain), 115.81 (Italy), 115.82 (Germany) and 115.83 (Argentina).
- ³³ Country team submission, p. 5.
- ³⁴ Ibid., and www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21092&LangID=E.
- ³⁵ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21092&LangID=E.
- ³⁶ Country team submission, pp. 6-7.
- ³⁷ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=16043&LangID=E.
- ³⁸ Country team submission, p. 5.

- ³⁹ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, observation on the implementation by Bahrain of the Abolition of Forced Labour Convention, 1957 (No. 105). Available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3182395:NO.
- ⁴⁰ Country team submission, p. 4.
- ⁴¹ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.28, 115.31, 115.42-115.43, 115.45, 115.56, 115.84-115.87, 115.98, 115.106-115.112, 115.114-115.118, 115.123-115.125, 115.127-115.128, 115.130 and 115.132-115.137.
- ⁴² Country team submission, p. 3. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.85 (Italy), 115.86 (Austria), 115.87 (Czechia), 115.108 (Germany), 115.111 (Switzerland), 115.112 (Norway) and 115.121 (Finland).
- ⁴³ Country team submission, p. 7.
- ⁴⁴ *Ibid.*, pp. 6-7.
- ⁴⁵ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.99, 115.126, 115.145, 115.147-115.150, 115.155-115.156, 115.158, 115.161 and 115.163.
- ⁴⁶ Country team submission, pp. 8-9.
- ⁴⁷ The experts were the Chair-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of association, the Special Rapporteur on freedom of religion or belief and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders.
- ⁴⁸ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20375&LangID=E.
- ⁴⁹ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20045&LangID=E.
- ⁵⁰ Country team submission, pp. 8-9. See also www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20284&LangID=E.
- ⁵¹ See www.unodc.org/res/cld/document/bhr/1976/bahrain_penal_code_html/Bahrain_Penal_Code_1976.pdf.
- ⁵² Country team submission, p. 2.
- ⁵³ UNESCO submission, p. 15.
- ⁵⁴ *Ibid.*, pp. 13-14.
- ⁵⁵ Country team submission, pp. 7-8. See also UNESCO submission, pp. 13-14.
- ⁵⁶ Country team submission, p. 7.
- ⁵⁷ UNESCO submission, pp. 13-16.
- ⁵⁸ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=18471&LangID=E. See also www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15460&LangID=E, and www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=17252&LangID=E.
- ⁵⁹ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=21061&LangID=E and Country team submission, p. 8. See also www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=15135&LangID=E.
- ⁶⁰ Letter dated 13 May 2015 from the Committee against Torture addressed to the Permanent Representative of Bahrain to the United Nations Office and other international organizations in Geneva. Available from http://tbinternet.ohchr.org/Treaties/CAT/Shared%20Documents/BHR/INT_CAT_RLE_BHR_7717_E.pdf.
- ⁶¹ Country team submission, p. 7.
- ⁶² *Ibid.*, p. 8. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.24 (Slovakia), 115.27 (Ireland), 115.98 (United States of America), 115.99 (Canada), 115.160 (Costa Rica), 115.161 (Australia) and 115.163 (Japan).
- ⁶³ Country team submission, p. 8.
- ⁶⁴ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 30-31.
- ⁶⁵ Country team submission, pp. 4-5. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.39 (Cuba), 115.48 (Bangladesh), 115.49 (Egypt), 115.50 (Oman), 115.51 (Senegal), 115.52 (United Arab Emirates), 115.71 (Morocco), 115.73 (Chile), 115.77 (Nicaragua) and 115.96 (Argentina).
- ⁶⁶ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 27-28.
- ⁶⁷ *Ibid.*, paras. 29-30.

- ⁶⁸ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.91, 115.94, 115.97, 115.100-115.101, 115.122, 115.146 and 115.159.
- ⁶⁹ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 25-26.
- ⁷⁰ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.75 (India), 115.138 (Chile) and 115.140 (Japan).
- ⁷¹ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 43-44.
- ⁷² Ibid.
- ⁷³ Country team submission, p. 7.
- ⁷⁴ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 45-46.
- ⁷⁵ Ibid., paras. 43-44. See also CEDAW/C/BHR/CO/2, para. 39.
- ⁷⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.175-115.176.
- ⁷⁷ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 37-38.
- ⁷⁸ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, observation on the implementation by Bahrain of the Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:13100:0::NO::P13100_COMMENT_ID:3084466. See also CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 37-38.
- ⁷⁹ Country team submission, p. 4. See also the ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, observation on the implementation by Bahrain of the Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), available from www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3084466:NO.
- ⁸⁰ Country team submission, pp. 9-10.
- ⁸¹ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 41-42.
- ⁸² Ibid.
- ⁸³ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.169-115.172.
- ⁸⁴ UNESCO submission, pp. 11 and 15.
- ⁸⁵ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 35-36.
- ⁸⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.39, 115.51, 115.69 and 115.71-115.74.
- ⁸⁷ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 11-12.
- ⁸⁸ Ibid., paras. 21-22.
- ⁸⁹ Ibid., paras. 21-22.
- ⁹⁰ Ibid., paras. 15-16.
- ⁹¹ Ibid., paras. 21-22.
- ⁹² Ibid., paras. 25-26.
- ⁹³ For the relevant recommendation, see A/HRC/21/6, para. 115.29.
- ⁹⁴ Country team submission, p. 5.
- ⁹⁵ Ibid.
- ⁹⁶ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.76 and 115.173-115.174.
- ⁹⁷ ILO Committee of Experts on the Application of Conventions and Recommendations, observation on the implementation by Bahrain of the Discrimination (Employment and Occupation) Convention, 1958 (No. 111), available from: www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=1000:13100:0::NO:13100:P13100_COMMENT_ID:3084466:NO.
- ⁹⁸ Country team submission, p. 10.
- ⁹⁹ Ibid., pp. 10-11.
- ¹⁰⁰ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 39-40.
- ¹⁰¹ Ibid.
- ¹⁰² UNHCR submission, p. 1.
- ¹⁰³ Ibid., p. 3.
- ¹⁰⁴ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.75, 115.95-115.96 and 115.140-115.143.
- ¹⁰⁵ Ibid., p. 4.
- ¹⁰⁶ The experts were the Chair-Rapporteur of the Working Group on Arbitrary Detention, the Special Rapporteur on the promotion and protection of the right to freedom of opinion and expression, the Special Rapporteur on the rights to freedom of peaceful assembly and of

association, the Special Rapporteur on freedom of religion or belief and the Special Rapporteur on the situation of human rights defenders.

¹⁰⁷ See www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=20375&LangID=E.

¹⁰⁸ Country team submission, p. 8.

¹⁰⁹ Ibid., pp. 5-6. See also www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14533&LangID=E.

¹¹⁰ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 33-34.

¹¹¹ For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.75, 115.95 and 115.142.

¹¹² Country team submission, p. 6, and UNHCR submission, pp. 2-3. For relevant recommendations, see A/HRC/21/6, paras. 115.75 (India), 115.95 (Uruguay) and 115.142 (Sudan).

¹¹³ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 33-34.

¹¹⁴ Ibid.

¹¹⁵ Country team submission, p. 6.

¹¹⁶ See CEDAW/C/BHR/CO/3, paras. 33-34.